



# NOVEDADES de ALHSUD

Año III Boletín Informativo N° 9



Abril del 2003



## EDITORIAL

*En México, existe una creciente preocupación entre la población en lo concerniente al agua; tanto, porque ya son menos las veces que llega al tinaco como por la mala calidad con que llega, por los efectos visibles del hundimiento del suelo, el desecado de lagos, ríos y manantiales, y otros menos visibles, pero altamente letales como son el lento envenenamiento de personas por sustancias tóxicas, y también por otros no menos sutiles, como son los cambios ocasionados a ecosistemas. Estos procesos de deterioro ambiental han sido una respuesta más del abuso que del uso del agua; aunque no necesariamente del agua en si, sino de la subterránea, la cual forma más del 95 por ciento del agua dulce de este país (el otro 5 por ciento lo componen el agua en la atmósfera, seres vivos y escorrentía).*

*El agua subterránea es el recurso más importante del país porque de él depende tanto la ciudad de México como muchas otras ciudades, territorios áridos donde anhelan lleguen cada año lluvias moderadas. En ciudades como Aguascalientes, Zacatecas, Querétaro, Guanajuato, San Luis Potosí o las penínsulas de Baja California o Yucatán, donde su única salvación es la fuente perenne del agua subterránea. El tema del agua subterránea no es, afortunadamente, del dominio exclusivo del Zahorí (adivino), es un tema científico y tecnológico que con la seriedad del caso se ha llevado a escala mundial bajo el título que conocemos de Hidrogeología.*

*Un poco a forma de reconocimiento del esfuerzo desarrollado en este tema en México por un puñado de científicos nacionales y debido en parte al tipo de problemas que ellos han caracterizado en la última veintena de años, recientemente México logró la sede del XXXIII Congreso de la Asociación Internacional de Hidrogeólogos (AIH) y el VII de la Asociación Latinoamericana de Hidrología Subterránea para el Desarrollo (ALHSUD), a realizarse conjuntamente del 11 al 15 de octubre del 2004 en la ciudad de Zacatecas. Esto fue también gracias a que instituciones universitarias y federales mexicanas apoyan su organización.*

*La AIH incorpora más de 3500 expertos de 135 países, y la ALHSUD reúne a más de 250 de 24 países que investigan sobre el agua subterránea. Estas asociaciones junto con sus respectivos capítulos Mexicanos (con más de 100 asociados) pretenden abordar en este congreso la temática identificada como prioritaria en el ámbito mundial: "La comprensión del flujo del agua subterránea. en las escalas local y regional", que se relaciona con entender la interacción hídrica subterránea intra-cuencas e impactos ambientales resultantes de diferentes actividades económicas y sociales. El Congreso conjunto AIH-ALHSUD incluye una serie de tópicos que se abordarán dentro de la temática de flujos de agua subterránea de extensión local y regional, y que incorpora aspectos como el controvertido de la recarga, química e isotopía característica, el movimiento de sustancias contaminantes, humedales. Se han contemplado cursos de entrenamiento en: métodos de campo, modelación matemática, manejo de pozos y por supuesto sobre cómo identificar esos flujos locales y regionales. Se esperan conferencias magistrales de expertos de UNESCO y Banco Mundial, y se tienen acordados simposia asociados sobre temas por demás de importancia para el interés mundial y regional como el agua subterránea intra-fronteras, la recarga artificial, agua subterránea en acciones mineras. También se han planteado mesas de discusión sobre el acuífero Guaraní -el más grande en América-, sobre propuestas de educación en agua subterránea, el calentamiento global y el agua subterránea, la respuesta de la sociedad al uso inadecuado del agua así como del financiamiento en agua subterránea. Esperamos tu participación...*

*Dr. José Joel Carrillo Rivera  
Vicepresidente ALHSUD*



## REVISTA LATINO-AMERICANA DE HIDROGEOLOGIA

Se espera la aparición para el mes de Junio el No 3 de la Revista, conteniendo esta vez trabajos seleccionados presentados y aprobados en el XXXII IAH Congress y VI Congreso ALHSUD (Mar del Plata 2002). Queremos destacar la continuidad de esta publicación que a partir del año 2001, mantiene la periodicidad comprometida desde su inscripción en su registro ISSN. La revista es editada en la Ciudad de Curitiba por la Editorial de la Universidad Federal do Paraná (Brasil) siendo su Editor en Jefe el Prof. Dr. Ernani Da Rosa Filho.

### III Congreso Argentino de Hidrogeología y I Seminario Hispano-Latinoamericano sobre Temas Actuales de la Hidrología Subterránea

A realizarse en la ciudad de Rosario (Santa Fe, Argentina) entre los días 23 y 26 de setiembre de 2003. Está organizado por el Grupo Argentino IAH y el CURIHAM de la Universidad Nacional de Rosario. Información completa en la página <http://www.fceia.unr.edu.ar/hidrogeologia2003/>. ALHSUD ha decidido auspiciar el Seminario y facilitar ayudas económicas para que sus miembros puedan participar de ambos eventos (ver nota aparte en este Boletín).

### XXXIII IAH Congress y VII Congreso ALHSUD

Se llevará a cabo en la Ciudad de Zacatecas (México) desde el 11 al 15 de Octubre de 2004 bajo el lema "La comprensión del flujo del agua subterránea. en las escalas local y regional". La información completa puede obtenerse en la página <http://www.igeograf.unam.mx/aih> o solicitarse a [cigaihsud@internet.com.mx](mailto:cigaihsud@internet.com.mx). También en la página Web <http://alhsud.got.to> aparecerá información actualizada del evento.

### Convenio de Cooperación ALHSUD - ABAS

Han culminado felizmente las tratativas con la Associação Brasileira de Águas Subterrâneas (ABAS), pionera en Latinoamérica en la organización institucional de hidrogeólogos, para establecer bases de cooperación entre ambas instituciones. Está a la firma el Convenio respectivo entre cuyas cláusulas, ALHSUD otorga a los miembros de ABAS el mismo tratamiento que a los de IAH (descuento del 50% en la cuota societaria, preferencia en la matrícula para eventos que organice, etc.). ABAS se compromete a la difusión de las actividades de ALHSUD a través de sus medios propios y eventos que organice. Esta relación formal va a ampliar la base de miembros de ALHSUD, procedentes de un país que reúne un alto número de especialistas.



## Programa de Becas de Postgrado Ing Germán Galarza

Tenemos la satisfacción de comunicar el inicio con éxito del Programa de Becas Ing. Germán Galarza, mediante el cual los beneficiarios podrán realizar sus estudios de Postgrado con todos los costos de traslado y estadía cubiertos. Más información: <http://www.geocities.com/alhsud/becas.htm>

### DESCUENTO PARA ESTUDIANTES

Con el propósito de integrar y dar participación a estudiantes de carreras vinculadas a la temática que nos une, ALHSUD brindará facilidades, que incluyen descuentos en el costo de matrículas anuales (Matrícula Estudiante: U\$S 15), con derecho a todos los beneficios. El formulario de inscripción correspondiente está disponible en nuestra página web <http://www.geocities.com/alhsud/ficha.htm>.

### Reunión de ALHSUD en el marco del III SEMINARIO TALLER DE VULNERABILIDAD DE ACUÍFEROS

El III SEMINARIO TALLER DE VULNERABILIDAD DE ACUÍFEROS: "PROTECCIÓN DE ACUIFEROS COSTEROS Y VOLCÁNICOS", que se llevará a cabo en Costa Rica, 8, 9 y 10 de Abril del 2003, y que organizan Red XVII-A del CYTED; Universidad de Costa Rica; Universidad Autónoma de Madrid y Red CARA, es considerado por ALHSUD como una ocasión ideal para celebrar una Reunión-Asamblea en función de la importancia del evento y la participación en el mismo de cinco integrantes de la directiva.

Dicha Reunión se llevará a cabo el día Miércoles 9 de abril a partir de las 15:30hs en el marco del mencionado Seminario.

Por más información sobre el evento visitar <http://tierra.rediris.es/hidrored>.

### Reunión de presentación de ALHSUD en el marco del "Taller sobre Evaluación de la Recarga de Acuíferos"

OIEA, como parte de sus actividades en el proyecto regional RLA/8/031, Manejo Sostenible de Aguas Subterráneas en América Latina organiza el "Taller sobre evaluación de la recarga de acuíferos" a realizarse en Calí, Colombia del 21 de abril al 2 de mayo 2003.

En el marco del mencionado Taller, ALHSUD ofrecerá una Reunión de Presentación de la Asociación en la que se informará sobre los orígenes, características, objetivos y actividades desarrolladas por ALHSUD. La presentación estará a cargo del Ing Pablo Decoud, Secretario Adjunto de la Asociación.



## Cooperación ALHSUD CYTED. Ofrecimiento de Pasantías

Continuando con la cooperación que se ha establecido entre nuestra Asociación y el CYTED (Cooperación Iberoamericana para la Ciencia y Tecnología), a través de la Red XVII-A del Subprograma Recursos Hídricos coordinado por el Dr. Fernando López Vera (España), se ha recibido apoyo económico para la edición de la Revista Latinoamericana de Hidrogeología (números 3 y 4). Precisamente el No 4 (edición especial) contendrá trabajos presentados en eventos auspiciados por CYTED en América Latina, sobre el tema vulnerabilidad de acuíferos.

También se ha recibido de CYTED el ofrecimiento de dos ayudas de movilidad a miembros de ALHSUD para realizar una Pasantía entre investigadores de países iberoamericanos, incluidos Portugal y España. La Pasantía debe justificarse con la realización de una publicación conjunta, la preparación de un Proyecto de Investigación conjunto u otra actividad científica y/o académica y cubre los gastos de pasaje de avión. Los interesados deben dirigirse a la Secretaría General de ALHSUD ([alhsud@internet.com.uy](mailto:alhsud@internet.com.uy)).

Deseamos destacar la inestimable ayuda de la Red XVII-A de CYTED para con los cometidos y objetivos de ALHSUD

## ALHSUD y el Acuífero Guaraní

Nuestra Asociación acoge con satisfacción que uno de sus miembros, Dr. Luiz Amore, haya accedido por Concurso a la Secretaría General del Proyecto Acuífero Guaraní. Este hecho ratifica la plena inserción de ALHSUD en el Proyecto, desde la actividad pionera de las Universidades de la región Mercosur donde fue destacada la participación de los socios Ernani Da Rosa, Jorge Montaña, Aldo Reboucas, Miguel Auge, Mario Filí, Ofelia Tujchneider, Marta del Carmen Paris, Eduardo Chemas Hindi, Pablo Decoud, Marcela Pérez, Paula Collazo, Mónica D'Elia, entre otros. También en la Fase Preparatoria y actual Ejecutiva actuaron o actúan además de algunos de los mencionados, miembros como Celso Velázquez, Jorge Santa Cruz, Enrique Massa, Mario Hernández, Maria Josefa Fioriti, Fernando Larroza, Lourdes Rocha, Osvaldo Teruggi y otros. Los organismos internacionales participantes tienen entre sus funcionarios a asociados como Jorge Ruks, Roberto Kircheim, Nelson Da Franca. Desde una u otra misión, la presencia de gente de ALHSUD ha signado a la actividad pasada, presente y futura de este gran emprendimiento, en el cual estamos dispuestos a participar activamente.



## CONVOCATORIA

Ayudas ALHSUD I Seminario Hispano-Latinoamericano sobre Temas Actuales en la Hidrología Subterránea (Rosario, Setiembre 2003)

ALHSUD ha decidido auspiciar la realización del I Seminario Hispano-Latinoamericano sobre Temas Actuales en la Hidrología Subterránea, que se realizará en la Ciudad de Rosario (Argentina), conjuntamente con el III Congreso Argentino de Hidrogeología, entre los días 23 y 26 de Setiembre de 2003.

A tal efecto ofrece a sus miembros siete (7) becas para facilitar su participación, consistentes cada una en el pago de la matrícula para ambos eventos, cuatro noches en hotel céntrico en la Ciudad de Rosario (con desayuno) y el viaje en bus Buenos Aires Rosario Buenos Aires.

La condición para aspirar a las becas es ser miembro de ALHSUD, al día con la cuota del año 2003, estableciéndose las siguientes preferencias (no excluyentes):

- 1) No ser residente en la República Argentina (los argentinos serán asistidos por el Grupo Argentino IAH). Serán considerados de no cubrirse el cupo.
- 2) No contar con otra ayuda institucional para la asistencia.
- 3) Presentar trabajo/s al Seminario.
- 4) Presentar trabajo/s al III Congreso Argentino.
- 5) Participar de alguna otra actividad programada para ambos eventos (cursos, etc.)
- 6) Pertener a la Associação Brasileira de Águas Subterrâneas (ABAS) o Capítulos latinoamericanos o español de IAH.

El formulario para la solicitud de las ayudas estará disponible en la página Web (<http://alhsud.got.to>) a partir del 15 de Abril de 2003 o puede ser solicitado a la Secretaría General ([alhsu@internet.com.uy](mailto:alhsu@internet.com.uy)).







Asociación Latinoamericana de Hidrología Subterránea para el Desarrollo  
Associação Latinoamericana de Hidrologia Subterrânea para o Desenvolvimento

---

## ASOCIACION LATINOAMERICANA DE HIDROLOGIA SUBTERRANEA PARA EL DESARROLLO

## ASSOCIAÇÃO LATINOAMERICANA DE HIDROLOGIA SUBTERRÂNEA PARA O DESENVOLVIMENTO

Email [alhsud@internet.com.uy](mailto:alhsud@internet.com.uy) Web <http://alhsud.got.to>